

BACKUP FRONT AND REAR SIGHTS FOR AR-15 RIFLE - BACKUP OFFSET FRONT & REAR SIGHT FOR AR15 RIFLE W/PICATINNY

The ERATAC® backup-sight has been developed to offer a rugged and robust sight to withstand roughest conditions while offering at the same time the precision of a competition shooting sight. The combination of steel parts where absolutely essential and high grade aluminum parts wherever sufficient, gave us the possibility to implement a sight with minimalistic design, low weight and minimum height. Thanks to a special surface treatment all parts are corrosion resistant to withstand even maritime conditions. The spring-loaded folding mechanism reliably protects the sight from damage when used under rough condition in the field. A backup-sight must enable the shooter to aim the gun quickly and intuitively especially when acting under stress. Eratac, therefore, designed the ERATAC® backup-sight in a way that the small and large ghost ring is same plane. It is not necessary to change the point of aim when the distance to the target remains unaltered. The height of this sight corresponds to the height of an AR15 standard sight and can be easily combined with products from other manufacturers. The front sight is available in two different versions. Eratac recommend to use the wide post (1.8 mm / 0.07") for military purposes. When using the sight for competition shooting the smaller version with a 1.35 mm / 0.05" wide sight insert is recommended. No tool is necessary to alter the height of the front sight. The ERATAC® backup-sight is suitable for all AR15 front sights having an 8-36 UNF thread. Because of this, a large variety of after market front sights may be used. The ERATAC® backup-sight with its very low height of only 9 mm / 0.35" also facilitates the use of extremely low mounted optics."



Attributes

- Name: BACKUP OFFSET FRONT & REAR SIGHT FOR AR15 RIFLE W/PICATINNY
- Manufacturer: ERATAC
- Product no.: 430105672
- Mfr. No.: T0540-1355
- Color: Black
- Make: AR-15
- Style: Offset
- Delivery weight: 0.141kg
- Shipping height: 93mm
- Shipping width: 80mm
- Shipping length: 55mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das ERATAC® BackupVisier](#)
- [English: Safety Instruction Guide for ERATAC® Backup Offset Front & Rear Sight for AR15 Rifle](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le Viseur de Secours ERATAC®](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Mirino di Emergenza ERATAC®](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zapasowego Celownika ERATAC®](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ERATAC® Backup Front och Rear Sights för AR15 Rifle](#)

Sicherheitshinweise für das ERATAC® BackupVisier

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für das ERATAC® BackupVisier entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine zuverlässige und präzise Zielhilfe für Ihr AR15 Gewehr zu bieten. Um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten und mögliche Risiken zu minimieren, lesen Sie bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist.
- Überprüfen Sie das Visier regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie das Visier außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Vermeiden Sie es, das Visier bei extremen Wetterbedingungen oder unter rauen Bedingungen zu verwenden, wenn es nicht notwendig ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Visier richtig montiert ist, um ein Verrutschen oder Lösen während des Gebrauchs zu verhindern.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wenn Sie mit Ihrem AR15 Gewehr schießen.
- Halten Sie das Visier und die Waffe immer in sicherem Zustand und außerhalb der Reichweite von Unbefugten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Installation:**
 1. Stellen Sie sicher, dass das Gewehr entladen ist, bevor Sie mit der Installation beginnen.
 2. Entfernen Sie das vorhandene Visier, falls vorhanden, und reinigen Sie die Montageschiene.
 3. Setzen Sie das ERATAC® BackupVisier auf die PicatinnySchiene und stellen Sie sicher, dass es fest sitzt.
 4. Ziehen Sie die Schrauben mit dem richtigen Drehmoment an, um eine sichere Montage zu gewährleisten.
 5. Überprüfen Sie die Höhe des Visiers und passen Sie es gegebenenfalls an.
- **Nutzung:**
 1. Stellen Sie sicher, dass das Visier vollständig ausgeklappt ist, bevor Sie zielen.
 2. Zielen Sie intuitiv durch den GhostRing und nehmen Sie Ihre Schüsse.
 3. Bei Bedarf können Sie das Visier wieder einklappen, um es zu schützen, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das ERATAC® BackupVisier gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Visiers umweltgerecht entsorgt werden, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Ihren Händler. Stellen Sie sicher, dass Sie alle relevanten Informationen über das Produkt bereithalten, um eine schnellere Unterstützung zu erhalten.

Hinweis: Diese Sicherheitshinweise sind nicht vollständig und können je nach Nutzung und Umgebung variieren. Es liegt in Ihrer Verantwortung, alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for ERATAC® Backup Offset Front & Rear Sight for AR15 Rifle

Introduction

Thank you for choosing the ERATAC® Backup Offset Front & Rear Sight for your AR15 Rifle. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this document carefully before installation and use.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the product by following all instructions.
- This product is designed for use with AR15 rifles only.
- Always treat every firearm as if it is loaded.
- Store the sight in a safe place, out of the reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the sight for any signs of damage or wear before use.
- If the sight appears damaged or malfunctioning, do not use it. Contact a qualified professional for assistance.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.
- Always wear appropriate eye and ear protection when shooting.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm use.

Specific Safety Precautions for Use

- The sight is designed for quick and intuitive aiming. Practice using the sight in a safe environment before engaging in live shooting.
- Ensure that the sight is securely mounted to prevent it from loosening during use.
- Do not exceed the recommended height adjustments for the front sight.
- Use the appropriate sight insert for your intended purpose (wide post for military use, smaller version for competition).
- Be cautious when folding the sight to avoid pinching fingers or causing injury.
- Avoid using the sight in conditions that may impair visibility or safety (e.g., poor weather, low light).

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Ensure the firearm is unloaded and safe before installation.
- Use the appropriate tools to securely mount the sight to the Picatinny rail on your AR15.
- Follow the manufacturer's instructions for adjusting the height of the front sight.
- Verify that the sight is aligned properly before use.

2. Usage

- Familiarize yourself with the sight's features and adjustments.
- Practice aiming with the sight in a controlled environment.
- Always check the sight's stability and alignment before each use.
- Adjust the sight as necessary for your specific shooting conditions.

Disposal Instructions

- When disposing of the sight, follow local regulations for electronic waste and firearm accessories.
- Remove any batteries or electronic components before disposal if applicable.
- Ensure that the sight is disposed of in a manner that prevents unauthorized use.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the ERATAC® Backup Offset Front & Rear Sight, please refer to the manufacturer's website or contact their support team. Always ensure you have the latest safety information and product updates.

Note: This guide is intended to provide general safety information. It is the responsibility of the user to ensure they are following all applicable laws and regulations regarding firearm use and safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir la mira de respaldo ERATAC® para tu rifle AR15. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una experiencia de tiro segura y precisa. Es importante que sigas las instrucciones de seguridad y uso para garantizar un funcionamiento óptimo y evitar accidentes.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar la mira.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.
- Inspecciona la mira antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- No utilices la mira si está dañada o si has notado alguna anomalía en su funcionamiento.
- Almacena la mira en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Evita el uso de la mira en condiciones climáticas extremas que puedan comprometer su integridad.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre protección ocular al disparar.
- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de instalar o ajustar la mira.
- No apuntes la mira hacia ti mismo o a otras personas durante la instalación o ajuste.
- Evita el contacto con la mira mientras disparas para prevenir lesiones por retroceso.
- Si utilizas la mira en condiciones de baja visibilidad, asegúrate de tener un buen control de tu entorno.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Preparación:** Asegúrate de que el rifle esté descargado y en un lugar seguro.
2. **Colocación:** Coloca la mira de respaldo ERATAC® en la riel Picatinny del rifle.
3. **Ajuste:** Utiliza las herramientas adecuadas para asegurar la mira sin aplicar demasiada fuerza.
4. **Verificación:** Asegúrate de que la mira esté firmemente sujeta y alineada correctamente.

Uso

- Para utilizar la mira, asegúrate de que el mecanismo de plegado esté en la posición correcta.
- Ajusta la altura de la mira según sea necesario, sin necesidad de herramientas.
- Utiliza el anillo fantasma pequeño o grande según tu preferencia de tiro.
- Apunta intuitivamente y verifica que el punto de mira esté alineado con el objetivo antes de disparar.

Instrucciones de Eliminación

- La mira de respaldo ERATAC® debe ser desechada de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos.
- No la deseches en la basura doméstica.
- Consulta con tu autoridad local sobre los puntos de recogida para productos electrónicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para más información sobre la mira de respaldo ERATAC® o para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, consulta con el punto de contacto de la UE correspondiente.

Recuerda que tu seguridad y la de los demás es lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente y disfruta de tu experiencia de tiro.

Guide de Sécurité du Produit pour le Viseur de Secours ERATAC®

Introduction

Merci d'avoir choisi le viseur de secours ERATAC® pour votre fusil AR15. Ce produit a été conçu pour offrir une précision et une robustesse exceptionnelles. Cependant, il est important de suivre les instructions de sécurité afin d'assurer une utilisation sûre et efficace. Ce guide vous fournira des informations essentielles sur la sécurité, l'installation, l'utilisation et l'élimination de votre viseur.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le viseur est installé correctement avant utilisation.
- Ne modifiez pas le viseur de manière non autorisée, car cela peut compromettre sa sécurité et sa fonctionnalité.
- Gardez le viseur hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifiez régulièrement l'état du viseur pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne pas utiliser le viseur dans des conditions extrêmes sans vérifier sa résistance.
- En cas d'accident ou de produit défectueux, signalez-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez toujours le viseur dans un environnement sûr et contrôlé.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous utilisez votre fusil.
- Assurez-vous que le viseur est correctement aligné avant de tirer.
- Ne tirez pas si vous n'êtes pas certain de votre cible et de ce qui se trouve derrière elle.
- Ne laissez jamais le viseur sans surveillance lorsqu'il est monté sur le fusil.
- Évitez d'utiliser le viseur dans des conditions de faible visibilité sans source de lumière adéquate.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

- Vérifiez que vous disposez de tous les composants nécessaires avant de commencer l'installation.
- Utilisez un tournevis approprié pour fixer le viseur à votre fusil AR15.
- Assurez-vous que le viseur est monté à la hauteur standard d'un viseur AR15 pour garantir une visée correcte.
- Serrez fermement les vis, mais ne les serrez pas trop pour éviter d'endommager le viseur.
- Testez le mécanisme de pliage à ressort pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Utilisation

- Pour activer le viseur, dépliez-le en utilisant le mécanisme de pliage.
- Alignez les petits et grands anneaux fantômes pour une visée rapide et intuitive.
- Lorsque vous visez, assurez-vous que la distance jusqu'à la cible reste constante pour éviter de changer le point de visée.
- Utilisez le large post (1,8 mm / 0,07") pour les applications militaires et le petit insert de 1,35 mm / 0,05" pour le tir de compétition.
- Après utilisation, repliez le viseur pour le protéger des dommages.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le viseur avec les déchets ménagers.
- Suivez les réglementations locales concernant l'élimination des composants électroniques et métalliques.
- Contactez un centre de recyclage local pour vous débarrasser du viseur de manière responsable.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement éliminées pour éviter tout risque environnemental.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le viseur de secours ERATAC®, veuillez vous référer aux informations de contact fournies sur l'emballage du produit ou sur le site Web du fabricant.

Merci de suivre ces instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre viseur de secours ERATAC®. Profitez de votre expérience de tir en toute sécurité!

Istruzioni di Sicurezza per il Mirino di Emergenza ERATAC®

Introduzione

Grazie per aver scelto il mirino di emergenza ERATAC® per il tuo fucile AR15. Questo prodotto è stato progettato per offrire un sistema robusto e resistente, garantendo al contempo la precisione necessaria per le situazioni di emergenza. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che l'arma sia scarica prima di installare o regolare il mirino.
- Non utilizzare il mirino in condizioni di scarsa visibilità o in situazioni in cui non puoi garantire un'adeguata identificazione del bersaglio.
- Evita di utilizzare il mirino se presenta segni di danno o usura.
- Conserva il mirino in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali.
- Segui sempre le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso di armi da fuoco e accessori.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica che il mirino sia correttamente fissato prima di ogni utilizzo.
- Evita di modificare il mirino o utilizzare parti non originali.
- Non utilizzare il mirino durante condizioni meteorologiche estreme che potrebbero compromettere la visibilità o la funzionalità.
- Durante l'uso, mantieni sempre una distanza di sicurezza dagli altri e non puntare mai l'arma verso persone o animali.
- In caso di malfunzionamento, interrompi immediatamente l'uso e consulta un professionista.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparazione:** Assicurati che l'arma sia completamente scarica.
2. **Posizionamento:** Scegli il punto di montaggio sul fucile AR15, assicurandoti che sia compatibile con il mirino ERATAC®.
3. **Fissaggio:** Utilizza le viti fornite per fissare il mirino in posizione. Non è necessario alcun attrezzo per modificare l'altezza del mirino anteriore.
4. **Controllo:** Dopo l'installazione, verifica che il mirino sia stabile e non si muova.

Uso

- Per utilizzare il mirino, alza il meccanismo a molla di piegatura quando necessario.
- Allinea il piccolo e il grande anello fantasma per una mira rapida e intuitiva.
- Regola il mirino anteriore in base alle tue esigenze di tiro, utilizzando il post ampio o il post più piccolo a seconda dell'applicazione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il mirino insieme ai normali rifiuti domestici.
- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti contenenti metalli e materiali compositi.
- Contatta un centro di raccolta rifiuti autorizzato per informazioni sullo smaltimento corretto.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza e sull'uso del mirino di emergenza ERATAC®, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore autorizzato o visitare il sito web ufficiale di ERATAC®.

Ricorda che la tua sicurezza e quella degli altri è la priorità principale. Segui sempre queste istruzioni e goditi un'esperienza di tiro sicura e responsabile.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zapasowego Celownika ERATAC®

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zapasowego celownika ERATAC® do karabinu AR15. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz zgodności z regulacjami Unii Europejskiej dotyczącymi bezpieczeństwa produktów (EU GPSR). Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem celownika.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj celownika zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Regularnie sprawdzaj stan celownika przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Przechowuj celownik w suchym miejscu, aby zapobiec korozji.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących używania broni palnej.

Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamontowany przed każdym użyciem.
- Nie stosuj celownika w warunkach ekstremalnych, które mogą wpłynąć na jego działanie (np. skrajne temperatury, silny deszcz).
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać celownika samodzielnie.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z celownika w sytuacjach stresowych, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż celownika:

- Użyj odpowiednich narzędzi, aby zamontować celownik na szynie Picatinny.
- Sprawdź, czy celownik jest stabilnie zamocowany, aby uniknąć jego przesunięcia podczas użytkowania.

2. Ustawienie celownika:

- Dostosuj wysokość celownika, korzystając z instrukcji producenta.
- Upewnij się, że celownik jest ustawiony na odpowiednią wysokość, aby zapewnić dokładność strzałów.

3. Użytkowanie:

- Przed strzelaniem upewnij się, że celownik jest czysty i nie ma przeszkód w polu widzenia.
- W przypadku jakichkolwiek problemów z celownikiem, zaprzestań jego używania i skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj celownika do zwykłych śmieci. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać więcej informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania celownika, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Zgłaszanie niebezpiecznych produktów

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczny produkt lub wypadki związane z używaniem celownika, zgłoś to odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Bezpieczeństwo użytkownika jest naszym priorytetem.

Säkerhetsinstruktioner för ERATAC® Backup Front och Rear Sights för AR15 Rifle

Introduktion

Tack för att du valt ERATAC® backupsikten för din AR15. Dessa sikten har utvecklats för att erbjuda ett robust och slitstarkt alternativ för skytte under tuffa förhållanden. För att säkerställa säker användning och maximal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder vapnet.
- Kontrollera att sikten är korrekt installerade innan användning.
- Använd inte sikten om de är skadade eller har några synliga defekter.
- Undvik att justera sikten under skytte, om inte nödvändigt.
- Använd rätt typ av sikteinsats beroende på syftet (militärt eller tävlingsskytte).

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. **Förberedelse:** Se till att ditt vapen är avstängt och inte laddat.
2. **Montering av sikten:**
 - Ta bort det befintliga siktet om det finns något installerat.
 - Fäst ERATAC® backupsikten på den angivna platsen med 836 UNFgängen.
 - Kontrollera att sikten sitter ordentligt fast.
3. **Justering:**
 - Justera höjden på fram siktet utan verktyg för att passa dina behov.
 - Se till att den lilla och stora ghost ring är i samma plan för optimal siktnings.

Användning

- Rikta alltid vapnet i en säker riktning.
- Använd sikten för att snabbt och intuitivt sikta på målet.
- Om du upplever några problem med sikten under användning, avbryt omedelbart och kontrollera installationen.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metall och plast.
- Kontakta din lokala avfallsmyndighet för information om korrekt bortskaffande av produkten.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du valde ERATAC® backupsikten. Följ dessa instruktioner för att säkerställa en säker och effektiv användning av din produkt.

